

Chứng Nhân



Bản Tin Hàng Tuần • GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

12500 Patterson Avenue, Richmond, VA 23239 • Phone: 804-784-5450 • Fax: 804-784-9822

www.chungnhan.org • vietmartyrsrichmond@hotmail.com

Giờ Lễ • Ngày thường: 8:00 am • Cuối Tuần: Thứ Bảy: 8:00 pm, Chúa Nhật: 8:00 am, 10:30 am

15/1/2017 • Số 310

Chúa Nhật Thứ Hai TN - Năm A

LỊCH PHỤNG VỤ

- **Thứ Hai** trong tuần 2 TN ngày 16 tháng 1
Bài đọc: Dt 5, 1-10
Đáp ca: Tv 109, 1. 2. 3. 4.
Phúc âm: Mc 2, 18-22
- **Thứ Ba** trong tuần 2 TN ngày 17 tháng 1, **thánh Anton**, Viện phụ, lễ nhớ
Bài đọc: Dt 6, 10-20
Đáp ca: Tv 110, 1-2. 4-5. 9 và 10c
Phúc âm: Mc 2, 23-28
- **Thứ Tư** trong tuần 2 TN ngày 18 tháng 1
Bài đọc: Dt 7, 1-3. 15-17
Đáp ca: Tv 109, 1. 2. 3. 4
Phúc âm: Mc 3, 1-6
- **Thứ Năm** trong tuần 2 TN ngày 19 tháng 1
Bài đọc: Dt 7, 25 - 8, 6
Đáp ca: Tv 39, 7-8a. 8b-9. 10. 17
Phúc âm: Mc 3, 7-12
- **Thứ Sáu** trong tuần 2 TN ngày 20 tháng 1
Bài đọc: Dt 8, 6-13
Đáp ca: Tv 84, 8 và 10. 11-12. 13-14.
Phúc âm: Mc 3, 13-19
- **Thứ Bảy** trong tuần 2 TN ngày 21 tháng 1, **thánh Anê**, Trinh nữ, Tử đạo, lễ nhớ. Bề mạng Năm thánh 800 năm thành lập Dòng Đa Minh.
Bài đọc: Dt 9, 2-3. 11-14
Đáp ca: Tv 46, 2-3. 6-7. 8-9
Phúc âm: Mc 3, 20-21
- **Chúa Nhật** 3 TN năm A ngày 22 tháng 1
Bài đọc I: Is 9, 1-4
Đáp ca: Tv 26, 1. 4. 13-14
Bài đọc II: 1 Cr 1, 10-13. 17
Phúc âm: Mt 4, 12-23

THÔNG BÁO

Sinh hoạt Trường thánh Vinh Sơn Liêm

Các chương trình Giáo lý Phổ thông, Việt ngữ mở cửa trở lại vào Chúa Nhật 15 tháng 1 năm 2017. Kính mời quý phụ huynh tiếp tục đưa / đón các cháu học sinh đến lớp đúng giờ. Kể từ Chúa Nhật ngày 15 tháng 1, xin quý thầy cô các lớp Giáo lý và Việt ngữ phát hành **BỘ ĐỀ THI ĐỒ VUI ĐỂ HỌC**, và hướng dẫn các em thí sinh tham gia **Thi Đồ Vui** vào lúc **9:15am Chúa Nhật ngày 29 tháng 1**. Các Chúa Nhật ngày 22 và 29 tháng 1

không có lớp học, nhưng giáo xứ đề nghị quý phụ huynh vẫn đưa đón các cháu đến Nhà thờ, để các cháu được tham gia vào các chương trình Hội Chợ Tết, học hỏi Giáo lý và Việt ngữ từ các cuộc thi Đồ vui, cũng như ủng hộ các bạn cùng lớp tham gia các cuộc thi.

Quyên tiền lần 2 cho quỹ Xây dựng

Các thánh lễ cuối tuần Chúa Nhật 15 tháng 1 có **quyên tiền lần 2** cho quỹ xây dựng của giáo xứ. Số tiền quyên góp cho quỹ xây dựng của tháng trước là **2,988.00**. Xin chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại của quý vị.

Hội Chợ Tết & Đêm Nhạc Mừng Xuân Đỉnh Dậu

Để chia sẻ niềm vui đón Xuân Đỉnh Dậu với toàn thể cộng đồng người Việt tại Hoa Kỳ, Chúa Nhật ngày 22 tháng 1 năm 2017, Giáo xứ tổ chức Hội chợ Tết Đỉnh Dậu từ 9:00am đến 3:00pm. Chương trình Văn nghệ Đêm nhạc mừng Xuân, từ 7:00pm đến 11:00pm. Nghệ sĩ trình diễn gồm ca sĩ danh tiếng Quốc Khanh đến từ California, và các Nghệ sĩ được yêu chuộng ở Thủ Đô Richmond và vùng phụ cận.

Chương trình Hội Chợ Tết và Đêm Nhạc

- **08:00am:** Thánh lễ
- **9:00am:** Đoàn Múa lân rước khách từ tiền sảnh nhà thờ sang Hội trường, Giới thiệu các gian hàng ẩm thực.
- **10:30am:** Thánh lễ
- **12:00pm-4:00pm:** Múa lân, Sớ táo quân, Hài kịch, Karaoke, Games, Lô tô, Vũ khúc mừng Xuân
- **4:00pm-5:00pm:** Dọn vệ sinh & xếp bàn ghế Hội trường
- **7:00pm-11:00pm:** Văn nghệ thịnh phòng và dạ vũ

Các Thánh lễ, thi Đồ Vui và Tiệc mừng Xuân: Chúa Nhật ngày 29 tháng 1 năm 2017

Giáo xứ mừng Xuân Đỉnh Dậu 2017 vào các thánh lễ cuối tuần Chúa Nhật ngày 29 tháng 1. Trong các Thánh lễ mừng Xuân, quý vị sẽ nhận Lộc Thánh trong lúc lên rước lễ do các em thiếu nhi trao cho quý vị; hoặc từ cây Mai hoặc cây Đào đặt tại cung thánh nhà thờ. Ngay sau thánh lễ 8:00am Chúa Nhật, Trường thánh Vinh Sơn

Liên tổ chức chương trình **Đồ vui Giáo lý và Việt ngữ** tại Hội trường từ 9:15am đến 10:45am. Tiếp đến là nghi thức Ngũ bái tạ ơn Thiên Chúa và kính nhớ Tổ tiên. Trong Thánh lễ 11:00am, Giáo xứ được đón tiếp **Đức cha Francis DiLorenzo**, giám mục giáo phận Richmond, đến chủ tế và chúc lành cho bốn đạo nhân dịp mừng Xuân Đỉnh Dậu. Sau thánh lễ, kính mời toàn thể quý bốn đạo tham dự tiệc và thưởng thức văn nghệ mừng Xuân tại Hội trường Giáo xứ với Đức cha, quý cha, quý sơ, quý thầy, và quý Đoàn thể trong giáo xứ. Nhân đây, giáo xứ chân thành cảm ơn quý Đoàn thể đã quảng đại giúp góp ẩm thực cho ngày mừng Xuân của giáo xứ.

- **08:00 am:** Thánh lễ
- **9:15am-10:45am:** Thi Đồ vui Giáo lý và Việt ngữ
- **10:50am-11:00am:** Ngũ bái mừng Xuân
- **11:00am:** Thánh lễ
- **12:00pm-1:30pm:** Tiệc mừng Xuân

Kỷ niệm thành hôn

Giáo xứ chúc mừng kỷ niệm ngày thành hôn của quý ông bà: **Phero Phan Khắc Phong & Maria Vũ Thùy Trang, 12 năm; Augustine Nguyễn Quốc Dũng & Teresa Lưu Thị Kim Phụng, 20 năm; Giuse Vũ Xuân Lý & Maria Vũ Thị Bích Loan, 22 năm.** Nguyễn xin Chúa chúc lành cho gia đình quý ông bà luôn được sống trong ân phúc và tình thương.

Thiện nguyện giúp Trường thánh Vinh Sơn Liêm

Thiện nguyện giúp Trường Thánh Vinh Sơn Liêm lúc 1:30pm Chúa Nhật ngày 15 tháng 1 là anh Huỳnh Ty.

Nhà Tài Trợ & Tiết mục Đêm Nhạc Mừng Xuân

Chương trình Đêm nhạc mừng Xuân năm nay chủ đích đem lại niềm vui đón Tết cho cộng đồng, nên không thu phí từ việc bán vé số giống như năm ngoái, cũng không bán vé vào cửa. Do đó, giáo xứ xin các nhà tài trợ quảng đại ủng hộ tài chánh trang trải các chi phí điều hành cho Đêm nhạc. Trường ban và Phó ban Tổ chức là ông **Nguyễn Duy Thái Bạch** và ông **Bùi Sỹ Liêm** sẽ liên lạc và gửi thư mời đến quý vị hảo tâm. Về đóng góp tiết mục cho chương trình văn nghệ, xin quý vị liên lạc với ông **Nguyễn Hoàng Tiếp**. Danh sách các nhà tài trợ Đêm nhạc Mừng Xuân Đỉnh Dậu được cập nhật tại đây:

Stt	Họ và tên	Ứng hộ
34	A/C HỌC NGUYỄN	\$ 500
35	A/C TUAN YEN	\$ 100
36	O/B KHANH	\$ 50
37	A/C TRUNG MAI	\$ 100
38	A DUNG DUONG	\$ 100
39	C LIEU BUI	\$ 50
40	A/C TOAN TRANG	\$ 500
41	A TUYEN	\$ 50
42	A/C HAU HUONG	\$ 200
43	A THUY	\$ 50
44	O/B HO VAN LOI	\$ 200
45	A/C HUNG HANH	\$ 100
46	A/C CUONG MAI	\$ 200
47	A/C PHAN SANG	\$ 100
48	A/C VIET TRAM	\$ 200
49	A/C BUI TU	\$ 100
50	A/C KHIEM ANH	\$ 200
51	A BICH NGUYEN	\$ 20
52	A BINH	\$ 30
53	A/C THUONG BILLY	\$ 600.00

Phân công Hội Chợ Tết - Đêm nhạc Mừng Xuân Chúa Nhật ngày 22 tháng 1

Stt	Công việc	Phụ trách
1	Trang trí cung thánh: Cây Mai cây Đào	Ban Thương Vụ
2	Trang trí cây Mai trước tiền sảnh nhà thờ	Quý Sơ
3	Trang trí Sân Khấu và Hội Trường	Đoàn LMTT
4	An toàn giao thông và bãi đậu xe	Đoàn Hiệp sĩ
5	Vệ Sinh Hội Chợ Tết và Đêm nhạc	Đoàn Hiệp sĩ
6	Dọn vệ sinh Hội trường, xếp bàn ghế	Ban Thương Vụ
7	Phục vụ ẩm thực Đêm nhạc Xuân	Ca đoàn Sera-phim
8	Múa lân	Đoàn TNTT
9	Điện, âm thanh, và ánh sáng Hội trường	Ban kỹ thuật
10	Ghi hình	Ban truyền thông
11	Sắp xếp vị trí cho các gian hàng	Ban Cơ sở Vật chất

12	Chương trình văn nghệ và tổng dợt	Ban Văn nghệ
13	Trật tự trong và ngoài hội trường	Thiện Nguyễn viên

Đoàn thể góp Ẩm thực cho Tiệc Mừng Xuân Chúa Nhật ngày 29 tháng 1 (Mỗi món ăn gồm 3 khay lớn)

Stt	Công việc	Phụ trách
1	Súp măng cua	Đoàn Hiệp sĩ
2	Cơm chiên	Đoàn LMTT
3	10 Cây giò lụa	Huỳnh đoàn Máctinô
4	Gỏi thập cẩm	Hội CBMCG
5	300 chả giò	Quý Sơ
6	Mì xào	Fatima
7	Cánh gà và French Fries	Ca đoàn Sera-phim
8	Xôi các loại	Đoàn TNTT
9	Soft drink & Supplies & Bánh Tét	BTV
10	Ẩm thực cho Đức Cha	Nhà hàng Me-kong
11	Trái cây tráng miệng & chè	Ca đoàn Têrêsa

Gây quỹ từ thương hiệu Kroger

Để ủng hộ nhà thờ, xin quý vị lấy đơn ghi danh để tại tiền sảnh nhà thờ, điền **4 thông tin** sau: **1) tên đầy đủ, 2) địa chỉ nhà, 3) địa chỉ điện thư, 4) và số điện thoại**. Sau khi điền đủ thông tin, quý vị để lại mẫu đơn này tại tiền sảnh nhà thờ, giáo xứ sẽ ghi danh và gia hạn mỗi năm cho quý vị.

Gây quỹ từ "Smile.Amazon.com"

Để tiếp tục ủng hộ nhà thờ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, quý vị mua hàng từ trang web: <https://smile.amazon.com/ch/54-1965143>, sẽ giúp giáo xứ hưởng lợi 0.5% giá trị sản phẩm.

Cập nhật Quỹ cây Giáng sinh

Giáo xứ chân thành cảm ơn **196** quý bốn đạo đã rất rộng rãi ủng hộ **quỹ cây Giáng sinh**, nhằm cải thiện cơ sở hạ tầng của giáo xứ trong năm 2017. Tổng kết quỹ Cây Giáng Sinh được **\$20,517**. Cập nhật danh sách quý bốn đạo đã quảng đại đóng góp quỹ cây Giáng sinh:

Stt	Họ và tên	ID	Amount
192	Nguyễn Hồng Đức	316	\$50
193	Nguyễn Quý Phương	308	\$100
194	Hồ Văn Đoàn	72	\$100
195	Ẩn danh	unknown	\$29
196	Nguyễn Đức Chấn	455	\$200

Thu Nhập GX

Hiện kim	\$1,250
Ngân phiếu	\$210
Tổng cộng	\$1,460
Quý cây giáng sinh	\$700

Học Hỏi KINH THÁNH

Chúa Nhật 3 TN năm A

Phúc âm: Mt 4, 12-23

¹² Khi Đức Giêsu nghe tin ông Gioan đã bị nộp, Người lánh qua miền Galilê. ¹³ Rồi Người bỏ Nadarét, đến ở Caphácnaum, một thành ven biển hồ Galilê, thuộc địa hạt Dôvunlun và Náptali, ¹⁴ để ứng nghiệm lời ngôn sứ Isaia nói: ¹⁵ "Này đất Dôvunlun, và đất Náptali, hỡi con đường ven biển, và vùng tả ngạn sông Giođan, hỡi Galilê, miền đất của dân ngoại!" ¹⁶ Đoàn dân đang ngồi trong cánh tối tăm đã thấy một ánh sáng huy hoàng, những kẻ đang ngồi trong vùng bóng tối của tử thần nay được ánh sáng bừng lên chiếu rọi. ¹⁷ Từ lúc đó, Đức Giêsu bắt đầu rao giảng và nói rằng: "Anh em hãy sám hối, vì Nước Trời đã đến gần". ¹⁸ Người đang đi dọc theo biển hồ Galilê, thì thấy hai anh em kia, là Simon, cũng gọi là Phêrô, và người anh là ông Anrê, đang quăng chài xuống biển, vì các ông làm nghề đánh cá. ¹⁹ Người bảo các ông: "Các anh hãy theo tôi, tôi sẽ làm cho các anh thành những kẻ lưới người như lưới cá". ²⁰ Lập tức hai ông bỏ chài lưới mà đi theo Người. ²¹ Đi một quãng nữa, Người thấy hai anh em khác con ông Đêbêđê, là ông Giacôbê và người em là ông Gioan. Hai ông này đang cùng với cha là ông Đêbêđê và lưới ở trong thuyền. Người gọi các ông. ²² Lập tức, các ông bỏ thuyền, bỏ cha lại mà theo Người. ²³ Thế rồi Đức Giêsu đi khắp miền Galilê, giảng dạy trong các hội đường của họ, rao giảng Tin Mừng Nước Trời, và chữa hết các bệnh hoạn tật nguyền của dân.

(Bản dịch nhóm CGKPV)

Suy niệm

1. Vào ngày hôm nay, Đức Giêsu vẫn còn công bố sứ điệp về Nước Trời giữa lòng cộng đoàn cử hành Phụng vụ. Lời Người vẫn cấp bách như thuở nào: "Hãy hối cải, vì Nước Trời đã gần đến". Thiên Chúa vẫn đang tìm cách hiển trị trong đời sống chúng ta một cách rõ nét hơn; Người có thể áp đảo chúng ta, nhưng Người không muốn, vì Người tôn trọng tự do của chúng ta. Do đó, chúng ta được mời gọi xét lại tâm hồn mình, bỏ đi những trở ngại khiến trái tim chúng ta không mở rộng ra được với các viễn tượng phổ quát của Thiên Chúa. Nếu chúng ta không loại bỏ

được những trở ngại đó, là chúng ta như đang bị bệnh tật. Khi đó, chúng ta có thể xin với Đức Giêsu và Người sẽ chữa chúng ta lành.

2. Các hoàn cảnh bên ngoài không phải chỉ là những bó buộc, nhưng thường cũng là những chỉ dẫn Thiên Chúa ban để chúng ta đi đúng đường lối của Người. Đức Giêsu đã chứng tỏ như thế. Các thánh cũng đã hiểu như thế, qua các cuộc dò dẫm tìm kiếm ý Chúa. Hôm nay, chúng ta được mời gọi lưu ý đến các hình thái này mà Thiên Chúa đang dùng để hướng dẫn chúng ta.

3. “Hãy hồi cải!”. Loài người không được quay lưng lại với Thiên Chúa, rời xa Người, tìm hạnh phúc và ơn cứu độ ở chỗ khác. Hành động Thiên Chúa đến với loài người đòi buộc họ đáp trả bằng cách di chuyển về phía Thiên Chúa. Họ không thể được Người đến gặp và nhận được các phúc lành của Triều Đại Người, nếu họ quay về với những người khác. Ngay từ đầu, lời rao giảng của Đức Giêsu đã nêu bật hai đề tài chính này: Người nói rõ là chúng ta có thể chờ đợi gì nơi Nước Thiên Chúa và đồng thời, Người trình bày cho thấy đâu là các hình thái của sự hồi cải chân thật. Cả hai yếu tố này được trình bày rõ ràng trong các Môi Phúc (5,3-12).

4. Đức Giêsu xuất hiện là đưa lại ánh sáng và niềm vui. Hôm nay, chúng ta có nhận ra Người vẫn đang hiện diện trong thế giới, giữa lòng cuộc sống chúng ta, để chúng ta tiếp tục đón nhận được niềm vui và ánh sáng? Đàng khác, chúng ta đã được chọn để nối tiếp sứ mạng của Người. Chúng ta đang chu toàn sứ mạng đó thế nào? Đức Kitô vẫn đang đến gặp chúng ta ngay giữa những sinh hoạt, những niềm vui và những nỗi phiền sầu của chúng ta, để mời gọi chúng ta đi theo Người. Có lẽ Người không lôi kéo chúng ta theo Người về mặt thể lý cho bằng về mặt thiêng liêng: chúng ta được thúc bách rời bỏ chính mình, bỏ tính ích kỷ, bỏ đi sự cứng cõi, để sống với Người mỗi ngày trong sự từ bỏ và trong tình yêu.

5. “Hãy theo tôi”. Tiếng gọi của Đức Giêsu nhằm mời gọi các môn đệ đầu tiên cũng là một lời mời hoán cải liên tục. Chúng ta được mời gọi lấy một quyết định cương quyết đầu tiên, đôi khi là một đoạn tuyệt đau đớn nào đó, rồi ngày qua ngày, kiên trì thực hành giáo huấn của Người, chúng ta sẽ thực hiện những bước hồi cải mới để càng trở nên người môn đệ hơn.

(Lm PX Vũ Phan Long, *ofm*)

Third Sunday in Ordinary Time – Year A

Gospel: MT 4:12-23

When Jesus heard that John had been arrested, he withdrew to Galilee. He left Nazareth and went to live in Capernaum by the sea, in the

region of Zebulun and Naphtali, that what had been said through Isaiah the prophet might be fulfilled: Land of Zebulun and land of Naphtali, the way to the sea, beyond the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sit in darkness have seen a great light, on those dwelling in a land overshadowed by death light has arisen. From that time on, Jesus began to preach and say, “Repent, for the kingdom of heaven is at hand.”

As he was walking by the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon who is called Peter, and his brother Andrew, casting a net into the sea; they were fishermen. He said to them, “Come after me, and I will make you fishers of men.” At once they left their nets and followed him. He walked along from there and saw two other brothers, James, the son of Zebedee, and his brother John. They were in a boat, with their father Zebedee, mending their nets. He called them, and immediately they left their boat and their father and followed him. He went around all of Galilee, teaching in their synagogues, proclaiming the gospel of the kingdom, and curing every disease and illness among the people.

(<http://www.usccb.org>)

Reflection

In many northern states, the dead of winter brings gray, dreary day upon gray, dreary day. When finally the clouds break and the sun shines forth in all its warmth and glory, people’s moods change. Cabin fever is dispelled by going out and enjoying the bright light and glistening freshness. Although the trees, grass, flower beds still seem dead, we ourselves feel we are at a turning point, even if for just one day. Sunlight encourages hope, anticipation, the end of seeming deadness. This gospel passage tells of a turning point in Jesus’ life, a turning point that lasts far longer than one day. “From that time on . . . the kingdom of heaven is at hand.” “From that time on” the fulfillment of Isaiah’s prophecy that “light has arisen” to dispel darkness is coming to completion. “From that time on” Jesus’ public ministry is set in motion. “From that time on” disciples are called. “From that time on” encounters with Jesus lead to changed lives. Then and now. From this time on . . . invitations to turning points that lead from darkness to light, from mundane tasks to announcing the Good News of salvation, from being deadearth bound to “the kingdom of heaven is at hand.” As Jesus begins his public ministry, Jesus calls followers by issuing the command to “Come after me.” The gospel suggests that following Jesus is our way to walk in the light which reveals the kingdom of heaven at hand.

The kingdom of heaven is neither earthly realm nor distant place. The kingdom of heaven is present in our response to Jesus. It is our willing obedience to hear him call us, to leave everything, to follow him without counting the cost. The “kingdom of heaven is at hand” when we turn from darkness and not only walk in the Light, but become that light ourselves. The “kingdom of heaven is at hand” when we are hearers of Jesus’ call, proclaimers of his Good News, healers of ills, guardians of God’s truth, builders of virtue, fishers of people, teachers of mercy and forgiveness, prophets of new life. In all these ways we are light that dispels the grayness and dreariness of lives dead to Jesus’ Presence, lives shadowed by the darkness of uncertainty, lives limited by the closedness of a world devoid of light. We must be able to see the Light who is our Savior before we can be light for others. To see and embrace the Light is already following Jesus. So, one consequence of hearing Jesus’ call to leave all and follow him is the requirement to turn from darkness so we can see the Light. By changing the behaviors that bring darkness, we are able to focus on the Light that then shines brightly enough for us to follow - becoming the light ourselves.

To the point:

This gospel passage tells of a turning point in Jesus’ life. “From that time on . . . the kingdom of heaven is at hand.” “From that time on” the fulfillment of Isaiah’s prophecy that “light has arisen” to dispel darkness is coming to completion. “From that time on” Jesus’ public ministry is set in motion. “From that time on” disciples are called. “From that time on” encounters with Jesus lead to changed lives. Then and now. From this time on . . .

(Source: *Living Liturgy* 2017)

Ý LỄ

Thánh lễ 8:00PM Thứ Bảy 14 tháng 1

- Cầu cho linh hồn Gioan Baotixita mới qua đời tại VN
- Cầu xin Chúa cho song thân được khỏe mạnh và an lành (*Các con*)
- Xin tạ ơn Chúa và xin ơn đi đường bình an (*Gia đình*)

Thánh lễ 8:00AM Chúa Nhật 15 tháng 1

- Lh Anna Maria mới qua đời tại VN (*ÔB Sự*)
- Lh Christina Nguyễn Thị Lý mới qua đời
- Lh Gioakim, lễ giỗ (*Hậu Hương*)
- Lh Gioan Baotixita mới qua đời tại VN (*ÔB Sự*)
- Lh Giuse Dương Hùng (*Bà Quyên*)

- Lh Giuse Dương Savio Hùng mới qua đời (ÔB Sự)
- Lh Giuse Nguyễn Văn Hương (Chị Hoa)
- Lh Maria Nguyễn Thị Ngọc (Chị Hoa)
- Lh Maria Tăng Thị Xuyên (Gia đình)
- Lh Micae, lễ giỗ
- Lh Nicôla Vũ Gia Đệ (Chị Hoa)
- Lh Phêrô Nguyễn Thanh Ngân & lh mô cô (Chị Hoa)
- Lh Phêrô Vũ Bá Ninh (Chị Hoa)
- Xin đi đường bình an (Duy Bùi)
- Xin lễ tạ ơn Chúa & Đức Mẹ (ÔB Sự)
- Xin lễ tạ ơn, xin ơn bình an & mọi sự như ý (Bạch Hương)

Thánh lễ 10:30AM Chúa Nhật 15 tháng 1

- Các lh thai nhi
- Cảm tạ Thiên Chúa vì muôn ơn lành và xin năm mới bình an (Cô Tuyết)
- Lh Christina Nguyễn Thị Lý mới qua đời
- Lh Đaminh Nguyễn Ngọc Tùng
- Lh Gioan Baotixita, lễ giỗ & các lh
- Lh Giuse Dương Vương Hùng (Lanh & Trang)
- Lh Giuse Dương Vương Hùng (Toàn & Trang)
- Lh Giuse Dương Vương Hùng mới qua đời (HĐ thánh Máctinô)
- Lh Giuse, lễ giỗ & lh Antôn ()
- Lh Madalêna thân mẫu, lễ giỗ (AC Sang Nhụy)
- Lh Maria Tăng Thị Xuyên (Trường VSL)
- Lh Maria Tăng Thị Xuyên (Lanh & Trang)
- Lh Phaolô bào huynh, lễ giỗ (AC Sang Nhụy)
- Lh Phaolô Nguyễn Khắc Độ (Vợ & các con)
- Xin cho giáo hội và đất nước Hoa kỳ được hiệp nhất (Cô Tuyết)
- Xin lễ tạ ơn
- Xin lễ tạ ơn, xin ơn bình an & mọi sự như ý (Gđ Việt & Nga)
- Xin lễ tạ ơn, xin ơn bình an & mọi sự như ý (Maria Phùng Thư)
- Xin ơn bình an

TÔNG HUẤN

Tông Huấn Amoris Laetitia của Đức Thánh Cha Phanxicô Gửi Các Giám Mục, Linh Mục và Phó Tế, Các Người Tận Hiến, Các

Cặp Vợ Chồng Kitô Hữu, Và Mọi Tín Hữu Giáo Dân Về Tình Yêu Trong Gia Đình

1. Niềm vui yêu thương mà các gia đình vốn cảm nghiệm cũng là niềm vui của Giáo Hội. Như các Nghị Phụ Thượng Hội Đồng đã ghi nhận, bất chấp mọi dấu hiệu khủng hoảng trong định chế hôn nhân, “ước nguyện kết hôn và tạo lập gia đình vẫn mạnh mẽ, nhất là nơi giới trẻ, và đây là một hướng khởi đầu với Giáo Hội” (1). Như một đáp ứng đối với ước nguyện này, “công bố của Kitô Giáo về gia đình quả là một tin vui” (2).

2. Diễn trình Thượng Hội Đồng đã giúp ta khảo sát hoàn cảnh của các gia đình trong thế giới ngày nay, và nhờ thế, có được một viễn kiến bao quát hơn và một ý thức canh tân đối với tầm quan trọng của hôn nhân và gia đình. Sự phức tạp của các vấn đề được đặt ra cho thấy việc cần phải tiếp tục thảo luận cởi mở về một số vấn đề tín lý, luân lý, tâm linh, và mục vụ. Sự suy nghĩ của các mục tử và thần học gia, nêu trung thành với Giáo Hội, trung thực, hiện thực và sáng tạo, sẽ giúp ta đạt được sự rõ ràng hơn. Các cuộc tranh luận đang diễn ra trong truyền thông, trong một số ấn phẩm và ngay cả nơi các thừa tác viên của Giáo Hội thay đổi từ một ước muốn vô độ muốn thay đổi toàn diện không cần suy nghĩ hay tìm cơ sở đầy đủ, tới một thái độ muốn giải quyết mọi điều bằng cách áp dụng các qui luật tổng quát hay rút ra các kết luận quá đáng từ các xem xét thần học đặc thù.

3. Vì “thời gian lớn hơn không gian”, tôi xin mình xác định điều này: không phải mọi cuộc thảo luận về các vấn đề tín lý, luân lý hay mục vụ đều cần được giải quyết thanh thỏa bởi các can thiệp của huấn quyền. Việc thông nhất giữa giáo huấn và thực hành chắc chắn là điều cần thiết trong Giáo Hội, nhưng điều này không loại trừ các cách giải thích đa dạng một số khía cạnh của giáo huấn ấy và từ đó rút ra một số hệ quả. Điều này luôn luôn đúng vì Thần Khí hướng dẫn chúng ta hướng về sự thật toàn vẹn (*xem Ga 16:13*), cho tới khi Người hướng dẫn ta vào mầu nhiệm Chúa Kitô một cách trọn vẹn và giúp ta thấy mọi sự như Người thấy. Hơn nữa, mỗi quốc gia hay mỗi miền có thể tìm các giải pháp tốt hơn, thích hợp đối với văn hóa của họ và nhạy cảm đối với truyền thống và nhu cầu địa phương của họ. Vì “thực sự, các

nền văn hóa rất đa dạng và mọi nguyên tắc tổng quát... cần được hội nhập văn hóa, nếu chúng muốn được tôn trọng và áp dụng” (3).

4. Tôi cũng cần phải nói rằng diễn trình Thượng Hội Đồng đã được minh chứng là gây ấn tượng và đầy soi sáng. Tôi biết ơn đối với nhiều đóng góp vốn giúp tôi lượng giá trọn vẹn hơn các vấn đề mà các gia đình khắp thế giới đang phải đối phó. Các can thiệp đa dạng của các Nghị Phụ Thượng Hội Đồng, mà tôi rất chú tâm theo dõi, có thể nói, đã tạo ra một viên ngọc đa diện phản ánh nhiều quan tâm chính đáng và các câu hỏi trung thực. Vì lý do này, tôi nghĩ điều thích đáng là soạn thảo một Tông Huấn hậu thượng hội đồng để thu thập các đóng góp của hai Thượng Hội Đồng mới đây về gia đình, trong khi thêm vào đó các xem xét khác như một trợ cụ để suy nghĩ, đối thoại và thực hành mục vụ, và như một trợ giúp cũng như khuyến khích các gia đình trong các dân thân và thách đố hàng ngày của họ.

5. Tông Huấn này đặc biệt hợp thời trong Năm Thánh Thương Xót này. Trước nhất, vì nó thay cho lời mời các gia đình Kitô hữu trân quý các hồng ân hôn nhân và gia đình, và kiên trì trong một tình yêu được tăng cường nhờ các nhân đức đại lượng, dần thân, trung tín và kiên nhẫn. Thứ hai, vì nó tìm cách khuyến khích mọi người trở nên dấu chỉ của lòng thương xót và gần gũi nhau bất cứ ở nơi nào đời sống gia đình vẫn còn bất toàn hay thiếu bình an và niềm vui.

6. Tôi sẽ bắt đầu với chương mở đầu được Sách Thánh linh hứng, để lên sắc khí thích đáng (*cho Tông Huấn*). Sau đó, tôi sẽ khảo sát hiện trạng các gia đình, nhắm đặt cơ sở vững vàng trên thực tại. Tôi sẽ tiếp tục nhắc lại một số khía cạnh chủ yếu trong giáo huấn của Giáo Hội về hôn nhân và gia đình, nhờ thế, dọn đường cho hai chương chuyên nói về tình yêu. Sau đó, tôi sẽ làm nổi bật một số phương thức mục vụ có thể hướng dẫn ta trong việc xây dựng các mái ấm vững mạnh và sinh hoa trái theo kế hoạch của Thiên Chúa, với trọn một chương dành cho việc dưỡng dục con cái. Cuối cùng, tôi sẽ đưa ra lời mời gọi thương xót và biện phân mục vụ các hoàn cảnh thiếu sót so với những gì Chúa đòi hỏi nơi chúng ta, và kết luận bằng một thảo luận ngắn về linh đạo gia đình.

7. Vì các kết quả phong phú của diễn trình Thượng Hội Đồng trong hai năm qua, Tông
(*Còn tiếp*)

DANH SÁCH CÁC MẶT HÀNG

HỘI CHỢ TẾT CHÚA NHẬT NGÀY 22 THÁNG 1 NĂM 2017

Stt	Mặt hàng
1.	Bánh Bao
2.	Bánh Bèo
3.	Bánh bột lọc
4.	Bánh Chung
5.	Bánh Cuốn
6.	Bánh Gai
7.	Bánh Giò
8.	Bánh Ít Trần
9.	Bánh Kẹp (waffle)
10.	Bánh mì đặc sản nướng sa tế
11.	Bánh mì thịt
12.	Bánh quế cuộn Almond
13.	Bánh tằm
14.	Bánh tét các loại
15.	Bánh Tiêu
16.	Bánh tráng trộn
17.	Bắp luộc
18.	Bún Bò Huế
19.	Bún Riêu
20.	Cà phê starbuck
21.	Cá viên chiên Fish Ball
22.	Các loại Chè
23.	Cáhh Gà Chiên
24.	Chả Cá
25.	Chả chiên

26.	Chả giò
27.	Chả Ốc
28.	Cháo Lòng
29.	Chậu hoa Mai (bonsai)
30.	Chuối + Tượng ảnh Công giáo
31.	Đậu Phộng luộc
32.	Dưa món
33.	Giò Thủ
34.	Gỏi Bắp Bò
35.	Gỏi cuốn
36.	Gỏi gấc và xôi mặn
37.	Hoa Cúc
38.	Khoai tây chiên French Fires
39.	Kim chi
40.	Nem chua
41.	New year gifts
42.	Nước lọc chai
43.	Nước ly Mekong
44.	Nước Mía
45.	Nước xí muối
46.	Sữa đậu nành nóng
47.	Trà Thái Tea
48.	Xôi ba màu và Rau câu
49.	Xôi vò
50.	Yogurt